

Песнь смеющейся шаманки (2)

Драка вспыхнула в мгновение ока.

В процессе меня как-то очень сильно ударили, даже пошла носом кровь.

Ай, бля, как же, сука, больно.

"Вы что творите! Ебашьте Ян Джухи сильнее! Я сказала отпиздите ее! Месите ее!!!"

Ян Джухи реально умела драться, не поспоришь. Без базара, она легко могла завалить троих. Казалось, дело не столько в технике, сколько в том, что она просто звереет и в бешенстве становится сильнее.

"Йаааааа!!!"

Я всерьез задумался, не снимает ли Изъян Кипение крови ограничения человека, дополнительно усиливая физическую мощь.

Неужто Изъян, который я считал сплошным недостатком, мог таить в себе такие возможности?

Если разыграем как надо, может Ян Джухи сама завалит всех пятерых!

Но в итоге Ян Джухи задавили числом.

К сожалению, наш с Чон Соком вклад был слишком жалким, несущественным.

"Отпустите! Отпустите меня! Ублюдки ебаные!"

"Ах ты сука! Ты специально целилась мне в лицо, да. Ауч... ай... как же, сука, больно... Блядь. Сегодня ты сдохнешь. Тащите эту суку и этих мудаков к ним. Всех!"

Бон Джиён, с мордой опухшей от ударов Ян Джухи, пребывала в ярости, и, судя по всему, Ян Джухи и нас ждало что-то нехорошее.

Я не знал, кто такие "они", про которых говорила Бон Джиён, но было ясно - если мы пойдем к ним, ничего хорошего нас не ждет.

Они могут реально раздеть нас до трусов и наделать фоток.

"Пффф..."

Я взвесил факты и наконец принял решение.

Настолько шаблонное, классическое и древнее, но...

"Господин Полицейский!!!! Сюда!!!! Тут!!!! Дракаа!!!! Здесь!!!! В этом проулке!!!! Аааа!!!! Блять, спасите меня!!!! Аааа!!!! Ааааа!!!!"

Может, благодаря моему новому Навыку Задержка дыхания, объем легких немного увеличился, отчего и голос зазвучал громче.

Про полицию я наврал, но после такого шума местные точно повылазят, и тогда ситуация разрулится!

"...Этот, блять, он что, ебанутый? Копы что, приходят, когда их так зовешь? Чего у него голос такой громкий?"

"Не, Донхо. Ментовская тачка раньше перед школой стояла, помнишь? Может, они где-то рядом патрулируют."

"Бля, пиздец."

Топ-топ-топ

Вспомнив полицейскую машину у ворот школы, банда Бон Джиён из класса С сбежала. Убегая, Ян Джухи крикнула им вслед "Пидоры!", и, казалось, в любой момент готова была ринуться за ними.

"Эй! Не убегайте! Я сказала не убегайте!"

"Джухи! Стоп! Стой!"

Я попытался остановить Ян Джухи, но это было непросто.

Ян Джухи, с ее кипящей кровью, реально напоминала собаку, большую бешенством.

Моей силы не хватило, чтобы ее удержать, пришлось просить помощи у Чон Сока.

"Эй! Чон Сок! Помоги мне остановить ее!"

"...О-окей."

Даже когда два парня повисли на ее руках, Ян Джухи не собиралась так просто успокаиваться.

Мы с Чон Соком тянули изо всех сил, но нас самих тащило вперед!

"Отпустите! Отпустите меня! Я убью эту суку Бон Джиён!"

Ян Джухи, ты ебунлась или что?! Ты совсем крышей поехала!

Я слышал, чтобы скрутить психа, надо навалиться кучей здоровых мужиков, и, кажись, это правда.

Короче, пока дело не приняло худший оборот, мне надо первым делом вылечить Изъян Ян Джухи. Если Ян Джухи из-за Изъяна слетит с катушек и начнет меня пиздить, я реально сдохну!

"Окно статуса."

> Лечебный центр ◀ Нажать, чтобы открыть

> Списание 100 очков, чтобы вылечить Изъян.

> Изъян [Кипящая кровь] излечен.

Прошло минут 5?

Ян Джухи села на землю, будто силы кончились.

Мы с Чон Соком тоже плюхнулись, накрытые волной усталости.

Короче, одна проблема решена!

"Эй, Ха Ёнвон. Ты правда копов вызвал? Они сюда едут?"

Спросил меня заместитель старосты Чон Сок, поправляя помятую одежду.

Он больше испугался, что я вызвал полицию, чем когда нас окружили пацаны из класса С.

"Это был блеф."

"....."

Заместитель старосты Чон Сок, похоже, выдохнул с облегчением. Кстати говоря, мы же явно жертвы, так с чего бы вызов копов был проблемой? Любопытно.

"Эй, Чон Сок. Ты же сын прокурора, я слышал. Ты не можешь разрулить проблему такого уровня? Я уверен, эти ублюдки из класса С будут мстить, заебут..."

"...Откуда ты это узнал?"

Чон Сок стал серьезным.

Я слегка опешил, а он вздохнул и поднялся.

"Ты же не от кого, кроме Чон Соджин не мог это услышать. Мне надо идти в академию, так что я ухожу. Держи в секрете, кто мой отец. Реально. И кровь вытри."

Чон Сок подобрал с пола свою упавшую сумку, достал оттуда салфетки, сунул мне в руки и свалил.

Он что, стесняется своего отца? Будь мой батя прокурором, я бы хвастался.

Почему-то он пытается скрыть, кем работает его отец...

Чон Сок, ты довольно интересный тип.

Сгодится в "Команду Ха Ёнвона", которую я создам.

У нас есть общее - нас обоих задирают хулиганы.

Раз у нас много общего, может, подружмся.

...Кстати, чего этот ебучий нос никак не перестанет кровить.

Кап-кап-кап

Мой нос хлестал кровью, как при сбросе с дамбы, и, видя это, Ян Джухи сказала:

"Нахрена ты полез, если драться не умеешь?"

Не.

Я не лез, они просто меня отпиздили в одностороннем порядке. Меня чуть не раздели до трусов, но Ян Джухи подросла вовремя, так что я спасся.

Не успел я это сказать, как Ян Джухи протянула мне руку.

"Мой дом рядом. Зайдем ненадолго? Одежду тебе одолжу."

Дом Ян Джухи?

...Тот, где живет та тетка, что приходила в школу?

Противно ходить в рубашке, залитой соплями и кровью.

По пути к дому Ян Джухи она спросила меня.

"Откуда ты знаешь, что отец заместителя старосты Чон Сока прокурор? Ты правда общаешься с Чон Соджин? Эта Чон Соджин врушка. Лучше по возможности с ней не связываться."

Этот разговор показался мне знакомым.

Хотя она сама, похоже, его не помнила.

Район Джимун-дон возле старшей школы Ёнджи был захолустным и удаленным.

Повсюду попадались жуткие проулки с мусором, бессистемно сваленным у каждого столба, и большинству зданий было больше 30 лет.

Дом, где я жил, был одним из них, как и квартира Ян Джухи.

"Квартиры Хвангён*"

В отличие от сияющего и величественного названия, это была ветхая квартира.

Перед каждым корпусом старухи сушили красный перец, сидя у столбов с ходунками, и торговали овощами.

"Ууф... ууф...."

"Чонмин, пойдем уже."

Тут же была женщина, державшая за руку молодого парня, которому, похоже, было трудно идти.

Даже собаки на улице выглядели убого.

Просто находясь здесь, я чувствовал, как моя жизнь окрашивается в унылый серый цвет.

"Ты чего, Ёнвон? Давай скорее поднимайся. Лифта нет."

В квартирах "Хвангён" не было лифтов.

Ян Джухи сказала, что живет на 4-м этаже, но с ржавыми великами, привязанными к перилам в каждом пролете, подниматься и спускаться было неудобно.

Еще неудобнее было то, что Ян Джухи поднималась по лестнице впереди меня, а юбка у нее была такая короткая, что, казалось, если постараться, можно было увидеть больше.

Ян Джухи, ах ты стерва.

Небось задумала, чтоб у меня опять мокрые сны приключились, вот и светит трусами.

Думаешь, я буду смотреть?

"....."

"Ты чего не идешь? Боишься, что я тебя сожру у себя дома?"

"Не. Ступеньки скользкие. Фуух. Мы подошли к квартире 402, где жила Ян Джухи.

Металлическая дверь даже без электронного замка была облеплена наклейками, которые, казалось, налепили все подряд - от китайских ресторанов до куриных забегаловок.

Особенно бросилась в глаза наклейка с надписью "Церковь Славы".

"Твоя мать случайно не дома?"

"Нет. У мамы сегодня служба, так что она вернется поздно вечером."

"Служба по понедельникам?"

Я думал, люди обычно ходят в церковь только по воскресеньям.

Щелк

Ян Джухи открыла дверь и вошла.

Внутри было так тесно, что не наберется и 20 квадратных метров, и я ожидал странного запаха... но пахло приятно.

Дом старшеклассницы.

Парни, которые раньше были влюблены в Ян Джухи, сейчас бы обзавидовались, увидев меня.

Чувствуя превосходство над этими безликими парнями, я осмотрелся.

Там были фотографии маленькой Ян Джухи в форме тхэквондо и семейные фото с мамой, папой и девушкой, похожей на ее старшую сестру. У Ян Джухи была старшая сестра?

...И главное, это же тот нож, что она у меня отобрала? Я увидел и свой пенал, и ручку со ножницами, которые она у меня одолжила.

Ян Джухи, сучка, оставила свой дом моими вещами.

"Иди сюда."

Вжух

Ян Джухи принесла вату и заткнула мне нос.

Похоже, она в этом поднаторела.

"...Мы не сильно богатые, да."

Сказала Ян Джухи, когда я плюхнулся на желтый линолеумный пол.

Я слегка опешил, но ответил небрежно.

"У меня дома примерно так же, у нас еще тараканы."

"У нас муравьи, так что тараканов нет."

Правда?

Я бы тоже хотел, чтоб у меня дома были муравьи вместо тараканов.

Кто бы мог подумать, что настанет день, когда я буду завидовать дому с муравьями.

Но... кроме отсутствия тараканов, завидовать было особо нечему.

Ни компа, ни телека. Интересно, чем Ян Джухи занимается в свободное время.

На криво оклеенных обоями стенах были изречения вроде "В этом и состоит жизнь вечная, чтобы они познали Тебя, единственного истинного Бога, и посланного Тобою Иисуса Христа", от чего становилось реально не по себе.

Щелк-щелк

Тут послышался звук открывающейся щеколды входной двери.

"А...?"

"Мам...!?"

Я опешил, так Ян Джухи - еще больше.

"Мама уже пришла? Эй! Ха Ёнвон! Если мама будет с тобой говорить, обязательно скажи, что ходишь в церковь, обязательно!"

"Э... окей...."

Щелк-щелк

Дверь отворилась, и вошла женщина.

На ней было белое платье, и выражение лица нежное, я бы назвал ее красавицей. Это та же женщина, что приходила в школу в прошлый раз?

Она увидела меня с Ян Джухи и остановилась.

"Джухи. Это кто?"

"А. Это мой друг. Я привела его, потому что у него пошла носом кровь."

"Правда? Джухи привела друга домой. Давненько такого не было. Я зашла, потому что мне кое-что нужно было взять. Как зовут твоего друга?"

"Здрасьте. Меня зовут Ха Ёнвон."

"Ха Ёнвон. Ого, сколько кружков в имени. Кстати, ты ходишь в церковь? Нужно иметь веру в сердце, чтобы получить благословение. Ходи в церковь, спасайся и попадешь в рай. Хочешь послушать немного Слово?"

Ага!

Вот почему Ян Джухи сказала мне раньше: "Я хожу в церковь!"

Она беспокоилась, что разговор затянется.

Глянув на лицо Ян Джухи, я увидел, что она выглядит встревоженной и беспокойной, будто ей очень неловко.

Когда ты в своем чувствительном подростковом возрасте, довольно... стремно, когда твоя мама евангелизирует твоих друзей.

Я сказал матери Ян Джухи:

"А, не беспокойтесь. Я хожу в церковь."

"Правда? Тогда ты знаешь, кто написал Первое послание Петра?"

Чего?

Экзамен внезапный?

"Раз это Первое послание Петра... эмм... это Петр, да."

"Хохо, это было слишком легко. Тогда процитируй от Иоанна 3:16. Если ты ходишь в церковь, ты ни за что не забудешь этот стих, если ты не врешь."

"....."

Вот так сразу наседать на меня?

Я занервничал.

Я заметил, что хотя рот матери Ян Джухи улыбался, глаза - нет. Острый взгляд Ян Джухи явно достался от матери.

"Э... раз это от Иоанна... то, наверное, Иоанн и написал..."

"Нет. Неважно, кто написал. Я прошу тебя сказать от Иоанна 3:16. Это легко, а ты не знаешь? Любой, кто ходит в церковь, должен это знать."

Тут вмешалась Ян Джухи.

"Мам, это, он...."

"Ян Джухи. Стой смирно. Я сейчас тебя спрашивала?"

Атмосфера накалилась.

Ситуация сложная во многих смыслах.

Что будет, если я не смогу ответить?

Она внезапно слетит с катушек, схватит меня за голову и заорет: "Да как ты смеешь врать взрослым!!!!"?

Что делать.

Придумать какую-нибудь ложь?

Внезапно мне вспомнилось, что сказала учительница Кан Ханьль.

Она говорила, что взрослые видят детей насквозь, когда те врут.

Тик-так

Звук настенных часов в гостиной казался особенно громким, и я крепко зажмурился, а потом открыл глаза.

Надо просто сказать правду, а то запарно будет.

Так и поступлю.

"От Иоанна 3:16 - Ибо так возлюбил Бог мир, что отдал Сына Своего Единородного, дабы всякий верующий в Него, не погиб, но имел жизнь вечную. Верно? Диаконисса*. Вы же Диаконисса, да?"

"Ой! Ты знаешь! Наша Джухи наконец-то завела верующего друга! Совершенно верно! Я Диаконисса Ким Юк из Церкви Славы. Ты такой красивый, к тому же. Такой опрятный! Родился в вере?"

"Да. Мой отец был пастором церкви в Сеуле."

"Правда? Какой церкви? Как называлась церковь? Я знаю большинство крупных церквей в Сеуле. Джухи, почему ты не сказала мне, что подружилась с сыном пастора!"

То, как Диаконисса смотрела на меня, изменилось.

Может, надо было просто соврать?

Разговор станет еще длиннее и надоедливее.

"Если будет время, приходи в это воскресенье в нашу Церковь Славы! Проповеди нашего главного пастора такие благословенные. Ты слышал о пасторе Чон Асу? Он очень известен у нас в стране своими целительскими дарами!"

"О... целительскими дарами? Типа возлагает руки, молится и исцеляет болезни?"

Те, кто болтает про целительские дары, обычно сектанты...

"Он еще и демонов изгоняет. Мы с Джухи изначально были из поколений шаманов, так что нам пришлось стать шаманками. У нас была болезнь от духов, но пастор Асу полностью изгнал предков-призраков, которые нас одолевали. Полностью! Вот бы еще Дохи найти..."

"Мам. Хватит."

Ян Джухи вклинилась, будто пытаясь остановить Диакониссу.

Но она была упряма.

"Мы можем найти твою сестру, Ян Дохи! Пастор Асу так сказал! Он сказал, что грязные предки-призраки забрали Ян Дохи! Враги-дьяволы-сатана-демоны забрали ее! Аааааааа!!!! Аааааааа!!!!"

Ой, бляяя...!

Состояние моей несбывшейся тещи довольно плачевное!

Треск!

Тут стекло семейной фоторамки, которая все еще висела на стене, упало и разбилось.

Я реально перепугался, но Диаконисса выглядела по-настоящему в ужасе, будто вот-вот перестанет дышать.

"При-призрак предка! Это призрак предка! Призрак шаманки пришел! Призрак шаманки! Призрак шаманки из святилища дома верховной шаманки идет! Хиии! Изыди, нечистый! Кровь Асу! Кровь Асу! Изыди! Изыди!"

Бум

Ян Джухи осела на пол.

И потом заплакала так, будто ей было по-настоящему хреново.

"Нет никаких призраков! Прошу, хватит так делать! Прошу! Это просто старый гвоздь выпал! Мне реально стыдно из-за тебя, мам!"

.....

.....

Не, Джухи. Возможно, твоя мать права.

Причина, по которой я не мог этого сказать, была в том -

Что женщина, одетая в шаманские одежды, со спутанными черными как смоль волосами, висела вверх ногами с потолка, тараща на меня теми глазами из разбитого стекла и смеясь.

!ирмуи,теедалвенйоботйыроток,мокарзирпйыннещарвзар!нйэтпукСловяьДгарвигоБротсаП

"Аааа, бля! Пиздец! Аааааа! Аааааа!"

Заметки от переводчика:

*Хвангён означает Желтый Дракон

*Диаконисса в ряде протестантских церквей — женщина, прошедшая определённую процедуру посвящения и выполняющая те или иные церковные обязанности

#InfiniteInks: `Дорогие читатели! Начиная с этой главы, бесплатные главы будут выходить раз в несколько дней. Платные главы буду выкладывать каждый день. Также, напоминаю, что вы можете ускорить выпуск бесплатных глав, просто ставя оценки на произведение и перевод. За каждые 10 оценок по одной главе. Это не сложно, но ваша поддержка много значит для меня. Спасибо)`

<http://tl.rulate.ru/book/106528/3890564>